HELVECIA

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES RURALES

AÑO XV.—Núm. 1283 | Nueva Helvecia, Sábado 16 de Julio de 1927 | Administrador ARTURO STUTZ | PORTE PAGADO

EL TRAZADO DE LA CARRETERA

Ya adelantamos en nuestra anterior edición, el trazado que resolvió el Consejo Nacional, para la carretera a construirse que unirá a Colonia con Montevideo.

Creímos francamente que este sería motivo de largas discusiones, que ocuparían mucho tiempo, sin que se pudiera llegar a un feliz término. Pero, afortunadamente nos equivocamos y parece que continúa predominando la más buena intención entre los hombres del multicápito, armonizándose ideas y llegándose a un feliz término.

La obra, a realizar es urgente.

Muchos años hace que sobre ella se viene tratando, teniendo períodos álgidos, como asimismo vuelve a dormir el sueño de los justos.

Ahora, parece que está en su período máximo y no habrá motivo que pueda detener su marcha apresurada hacia una feliz realización.

El trazado ya está resuelto, y suponemos que nadie objetará al respecto, ya que aquí en esta obra, solo se persigue consultar los intereses generales, relegando a segundo término el interés particular de zonas o localidades.

Quienes estudiaron el trazado que se sancionó, no se habrán detenido un solo instante, a mirar quien salía mejor con la obra, sino que habrán mirado la gran carretera bajo un solo punto de vista: el interés nacional.

Réstanos ahora, esperar, que no vaya a caer de un momento a otro en el vacío, el gran movimiento que agita hoy nuestras altas esferas gubernativas.

¡A la obra, pues!

DEFICIENCIAS DEL CORREO

—

¿Qué ocurre en las oficinas montevideanas?

—

Muchos suscriptores tiene HELVECIA, en Montevideo. Así, pues, que en los días en que aparece nuestra hoja, un grueso paquete con su correspondiente rótulo, es despachado en el correo local, en que van todos los ejemplares con sus direcciones respectivas.

Pero, a cada instantes llegan a nosotros las quejas de los abonados, que manifiestan no recibir el periódico.

Este hecho es perjudicial para nuestros intereses y para los de nuestros lectores, algunos de los cuales, se han visto obligados a borrarse de nuestras listas, porque rara ocasión recibía el periódico.

El extravío no puede ocurrir en otras oficinas que no sean los de Montevideo, donde es abierto el paquete que de aquí sale perfectamente acondicionado y en el correo local, solo se le pone el sello de orden.

Creemos que se deberían tomar las medidas pertinentes contra quienes no cumplen con su cometido, de empleados del Estado, en perjuicios del interés del público.

FUE UN FRACAZO

—

Así como suena. Dicen los enterados, que la concesión del voto a la mujer, en el plebiscito realizado recientemente a fin de ver a quien pertenecia la población de Cerro Chato, dis cutida por tres departamentos fué un rotundo fracazo.

Nunca fuimos partidarios de que la mujer gozara de estos derechos civiles, pues entendemos que tiene otros más nobles y más grandes cometidos dentro del hogar, debiéndose a ellos por entero, y no abandonarlos para participar de asuntos en que solo deben andar los pantalones.

Ahora, con este hecho demostrativo, reafirmamos nuestra creencia que la mujer no debe gozar los derechos civiles.

Poco decoroso

—

Con frecuencia vemos transcripto, en los distintos órganos de la prensa nacional, tanto de la capital, como de campaña, artículos nuestros, los cuales no llevan—salvo raras excepciones—un simple signo que lo indique como transcripción.

Esto es realmente poco decoroso para la gente del gremio, pues, es muy justo que a lo que se considere de interés general, se le dé la mayor difusión, pero, nada cuesta hacer notar de quien es la obra.

Los que tenemos una misión noble, dentro de la alta tribuna de la prensa, nos congratulamos cuando vemos la acogida que nuestros escritos alcanzan, como lo hemos hecho notar en distintas ocasiones, pero, muy poco nos resulta, que aparezca nuestra producción, por modestia que ella sea, como hijas de otros padres.

Hemos comprobado recientemente que uno de nuestros editoriales aparece en un colega del interior, firmado par iniciales.

Como decíamos más arriba, estos procederes tan poco decorosos, no reflejan ningún honor hacia quienes lo realizan.

Hay que depurarse a sí mismo.

A nuestros suscriptores

que estén atrasados en sus pagos, rogamosles traten de abonar las mensualidades que tengan pendiente, evitando de esta manera engorros en contabilidad.

La Administración.

Los alquileres que paga el Estado

Con motivo del proyecto autorizando la emisión de una deuda, cuyo producido se destinará a la construcción de locales para reparticiones públicas la Contaduría General de la Nación ha hecho saber al Ministerio de Hacienda, que actualmente pagan $ 180.385.42 anuales por concepto de arrendamiento de locales para dependencias del Consejo Nacional de Administración.

Dicha cantidad se distribuye así: Ministerio de Hacienda 102 fincas $ 79.662.12, Ministerio de Industrias 14 fincas $ 24.78792 Ministerio de I. Pública $ 48.215.30. Ministerio de O. Públicas, 12 fincas pesos 27.720.00.

Pensiones a la vejez

Ha resuelto el Directorio del Banco de Seguros del Estado, enviar a los diarios, nóminas clasificadas por departamentos de los solicitantes, cuyos pedidos sean resueltos y de los pensionistas cuyas pensiones sean canceladas, suspendidas o rehabilitadas, indicándose las resoluciones respectivas.

Esta medida, que la consideramos plausible, es motivada por el deseo de que el público, en conocimientos de las referidas resoluciones, se encuentre en el caso de ejercer por su parte el contralor de la aplicación de los fondos destinados al servicio de pensiones a la vejez.

Monumento a Artigas

El Departamento de Obras Públicas del Paraguay, prepara las bases del concurso para la erección del monumento al General José G. Artigas, que será emplazado frente a la Escuela Uruguay de Asunción.

Se han instituido para ese concurso dos premios: uno de 50 mil pesos y otro de 25 mil para los dos mejores proyectos. La presentación de proyectos podrá hacerse hasta el 11 de Diciembre próximo.

Otra vez el clamor general: ¡Caminos!

Pertenece a nuestro colega «Crónica», de San José este atinado comentario, que encaja bien en todas partes, donde poco o nada hacen los municipios en favor de la vialiaad rural.

Como ya lo habíamos previsio y como todos lo esperábamos, como consecuencia del temporal reinante hemos nuevamente quedado aislados de la campaña, pues las condiciones desplorables en que se encuentran nuestros caminos, imposibilitan casi podría decirse que en absoluto, toda comunicación.

Desde el día de ayer, son muchos los lecheros que no han podido llegar hasta la ciudad, por culpa de la causal apuntada, de la que debemos acusar nada más que al Concejo, que ha descuidado completamente el problema de la vialidad, que oidos sordos ha prestado a las advertencias que se le han venido haciendo y no de ahora seguramente, sino hasta del mismo momento en que inició sus tareas, lo que dió tiempo sobrado, si lo hubiera querido, de resolver por lo menos, dentro de los medios posibles, el problema más importante y fundamental que tiene el departamento: vías de comunicación fáciles y seguras, no como las actuales, que nos aislan de la campaña tan pronto como las lluvias se hacen sentir con más o menos intensidad, trayendo para todos los de aquí y los de allá, graves perjuicios y contrariedades.

No hay un solo vecino que resida en la campaña de San José, que no se queje del estado de los caminos e igual ocurre indudablemente con los de la ciudad, pues que no negará que aquellos perjuicios réfluyen también en nosotros con la misma intensidad.

Sabemos que la leche, artículo de primer necesidad, y más todavía en esta época, ayer y hoy ha escaseado en gran forma y ello como consecuencia precisamente de que muchos abastecedores de él, no han podido llegar hasta la ciudad, imposibilitados por completo de hacerlo, debido a la dificultad material de transitar por nuestros caminos, que han llegado al colmo en eso de demostrar la desidia y el abandono de que han hecho gala hasta el momento las autoridades comunales

Esto que ratifica en un todo el anuncio que hiciéramos vez pasada, de lo que habría de ocurrir este invierno con nuestras vías de comunicación ratificar una vez más que no hemos engañado al pueblo al señalar la acción deficientísima del organismo ejecutivo comunal, que invirtió sus rentas destinadas a construcción y arreglos de caminos, en pagos de cuadrillas perfectamente inútiles y en trabajos que de nada han servido, lo que quiere decir que se han tirado miserablemente el dinero a la calle.

¿Servirá esto que ahora estamos viéndolo, para que la reacción se produzca mañana en el seno del referido organismo?

Lo sabe, se nos ocurre expresar, porque harto estamos ya de golpear a las puertas del municipio, acompañados por el pueblo, haciéndole ver ésta y otras muchas cosas, solo recibiendo la callada por repuesta, en un total abandono del cumplimiento de deberes que solo sus integrantes pueden desconocerlo.

El aislamiento de hoy, se repetirá no dudamos, en este mismo invierno y en tanto el Concejo habrá de continuar como hasta el presente, sordo ciego y mudo al llamado general; pero día llegará, en que tales defectos se corrijan, cuando las masas electorales, busquen sus candidatos entre aquellos que se sientan dispuestos a ser sus buenos y eficaces colaboradores, en la obra de progreso que todos anhelamos.

A los agricultores

—

No se concibe un labrador sin arados ni una chacra sin seguro.

Con cada nuevo año agricola la lucha del agricultor es más ardua en razón a las exigencias de la comunidad en que vive.

El terrateniente defiende sus rentas exigiendo las máximas garantias; el comerciante proveedor de maquinarias, implementos y consumo general por su parte, exige regularidad en los pagos de fin de año; los Bancos y prestamistas particulares marcan normas severas para el cumplimiento de los créditos.

Frente a esas obligaciones la agricultura debe responder fiel y regularmente a pesar de los vaivenes, del azar a que está expuesta por la inclemencia del clima, especialmente del granizo, tan frecuente y tan perjudicial a los cultivos.

El granizo destruye y desbarata en minutos la obra y desvelos de años.

El único medio de defensa del agricultor, la única manera de colocarse a la altura de dichas exigencias, de poder regularizar su empresa, de conquistar la confianza del terrateniente, del comerciante, de los Bancos y del propio Estado, es asegurando sus cultivos contra el granizo, en el Banco de Seguros del Estado.

Ya lo han entendido asi más de la mitad de los agricultores del país que el año pasado aseguraron 252 mil hectáreas. Continuen ellos con esa buena práctica que deben imitar asegurado también, los demás labradores que aún no lo han hecho.

¡Presente su Póliza como garantía de previsión antes que se la exijan!

Nota—El Banco tiene Agencias en todas las localidades del país.

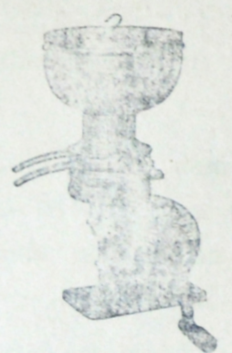
Al pueblo en general

Cuando tengáis que venir a hacer vuestros negocios a la Villa, no dejéis de pasar por el

PLAZA HOTEL

y comeréis a vuestro gusto

LIZARDI HNOS.



10 VACAS CON UNA "DIABOLO"

dan tanto rendimiento como 12 vacas.— Venda una vaca y compre una desnatadora «DIABOLO».— Tendrá así mayor provecho.

No olvide Vd. que para la debida explotación de la industria lechera es necesario disponer de buenas máquinas.—COMPRE LO MEJOR

Desnatadoras "DIABOLO"

Sólidas—Económicas—Muy livianas

Solicite nuestro catálogo de lechería

Eugenio Barth y Cía. 731 - 25 de Mayo - 737 Montevideo

Fábrica de carros y carruajes y acerradero de maderas

— DE —

ARTURO REISCH

(Sucesor de Alberto Reisch)

Tengo una existencia permanente de carros y charrets usados
Se fabrican rayos para ruedas, cabos para picos, azadas, etc. de cualquier medida a precios sumamente convenientes

COLONIA SUIZA — Dpto. de Colonia

Si desea

una buena máquina

para coser, bordar, zurcir, calar, remendar, acolchar, etc.

adquiera 

Esta perfecta máquina, así como sus agujas y repuestos correspondientes, puede usted obtenerla al contado o a plazos, en nuestra casa.

Schaffner Hnos.

NUEVA HELVECIA

Guía profesional

Dr. Ernesto González Arce
Médico-Cirujano
Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional

Ismaél L. Triay
Cirujano-Dentista
Nueva Helvecia.

Ricardo Gonzàlez Arce
Escribano público
Nueva Helvecia.

G. Borrás, F. Barredo Llugain y Ramiro Borrás
Escribanos públicos
Rosario Oriental.

Alfredo Carbajal
Rematador público
Comisiones. Coloca dinero en hipoteca
Nueva Helvecia.

Manuel C. Couto
Rematador
Comisiones y consignaciones, compra y venta de casas, terrenos y campos Acopeador de frutos del país, escritorio en su casa 18 de Julio.
Nueva Helvecia

Eduardo Duarte
PROCURADOR
Defensas Judiciales.—Tramiación de Sucesiones, Testamentarias y asuntos, administrativos.—Nueva Helvecia.

J. Werner Berger
Tramitación sucesiones, venias, etc
Nueva Helvecia.

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETA

— DE —

Martín Odriozola

Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así com galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases.—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

La Cooperación de Cremerías

de GARILLO & Cía.

FABRICA DE MANTECA — MARMARAJA 2271 — MONTEVIDEO

Paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

$ 1.20

el kilo de grasa butirométrica

(Invitamos a los señores cremeros solicitar tarros para el transporte a nuestros representantes en la campaña o directamente a nuestra casa en Montevideo)

HOTEL LOS "NUEVOS PIRINEOS"

de NÖEL MASSUOE. — Montevideo

Participa a su clientela que se instaló en su amplio local 18 de Julio N.° 1643 casi Esquina Río Negro. Atendido por la familia del propietario.

Cocina de primer orden y toda clase de comodidades para familias y viajeros.

Precios sumamente módicos

Panadería Eugster

— DE —

Carlos Eugster

Se elabora el pan, con harina de primera categoría. Artículos generales en el ramo de almacén a precios completamente convenientes.

Venta permanente de afrechillo, maíz, afrecho y harina por bolsa y al detalle.

Vendo el afamado aceite «Miguel Angel» que lo recomiendo a las familias, por su bondad y precio bajo.

Visiten la casa, Calle Colonia esq. Treinta Tres

NUEVA HELVECIA

Al comercio y al público

Hago saber que en mi carácter de heredera de mi finado esposo Don Gregorio Sabino Olivera y como cesionaría de Doña Maria Can irán de Gabarrot, me he hecho cargo del activo y pasivo de la casa de comercio que en los ramos de Almacen de comestibles y despacho de bebidas alcohólicas giraba baje la firma social «OLIVERA y GABARROT» en Estación Cufré, cuya casa girará en lo sucesivo bajo la firma «VIUDA DE OLIVERA».

Herminia G de Olivera.
Estacien Cufré, Junio 10 de 1927
E. 18/6/927.

Al comercio y al público

Participo al público y al comercio haber vendido a don Alvaro Rodriguez Arroqui el negocio que tengo establecido en esta villa, denominado «Provision Arroqui» habiendo quedado a cargo del vendedor las cuentas a cobrar y pagar. A los efectos de la ley de 26 de Setiembre de 1904 hago esta publicación.—Nueva Helvecía, 11 de Junio de 1927—Eusebio P. Arroqui.—E. 15/6/927.

Juzgado Letrado Departamental

COLONIA

EDICTO.- Por disposición del señor. Juez Letrado Departamental de Colonia, Dr. Don Eliseo Bordoni Posse, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Petrona Maza de Barreto, citándose a todos los interesados para que se presenten a deducir sus derechos con los justificativos correspondientes, dentro del término de treinta días.—Colonia, Junio 6 de 1927.—Raúl Barbot, actuario

AVISO

El que suscribe, Teniente Alcalde de la 5.ª sección Judicial del Departamento de Colonia hace saber que tiene en su poder un buey overo, de marca desconocible.

En consecuencia se cita a la persona que se considere con derecho al animal, para que se presente ante mí Alcaldía, antes del término de sesenta días a contar desde la fecha, que le será entregado, siempre que se presente el comprobante legal y previo pago de los gastos originados. Pasado dicho plazo se procederá según el Art. 307 y demás correlativos del Código Rural.—Costa de Rosario, Mayo 30 de 1927.—Américo P. Esquivel Tte. Alcalde. v-31-

Empresa de pinturas

— DE —

FERNANDEZ Y PREDARI

Nos especializamos en Decoraciones Empapelados y Blanqueos, como así mismo en todo trabajo concerniente a nuestro ramo

Antes de contratar un trabajo de pinturas sírvanse solicitarnos precios, que sin duda saldrá Ud. beneficiado

NUEVA HELVECIA

M. Pèrez y Hnos.

COMPRADORES DE QUESO

En Montevideo: Depósitos: Constitución 2373 Isla Gorriti 1990. Escritorio Isla Gorríti 1990.

Casa de compras en Tarariras a cargo del señor ENRIQUE GIRONES (hijo).

Sucursal en Colonia Suiza al lado de la Panadería de Martin Odriozola

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ a 0.50 0.55 fresco según clase y 0.55 a 0.65 seco.
Pollos 0.50 a 0.65 yunta.
Huevos la docena 0.25.
Manteca.—Se cotiza de 0.95
Miel. -el litro 0.70 0.80
Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 1.20
Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta
» Batarazas de 1.40 1.50
Cera.—0.65.

Entráda de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

Mercado de cereales

TRIGO		anterior		último
Superior	$	0.00	»	5.30
Bueno	»	5.15	»	5.20
Regulares	»	0.00	»	0.00
Superiores del interior	$		»	5.60
Buenos id id	»	5 45	»	5.50
De fideos sup.	»	4.80	»	4,90

HELVECIA

PAGINA CULTURAL

PRIMICIAS DEL PENSAMIENTO

AMANECER EN MI PUEBLO

(Para mis padres)

La noche lentamente se ajusta sobre el ébano de sus cabellos, el obscuro turbante, salpicado por los puntos brillantes de las estrellas.

Girones de vapores que parecen salir de la boca de algún volcán imaginario, sombras que llevan suspendidos en sus velos de oro y azul de las constelaciones, forman el cortejo de la ruina del Misterio que huye en retirada hacia el poniente.

El graznido de las aves nocturnas se apaga suavemente como los últimos sones de un arpegio sin armonia.

La luna deja largas cintas de su túnica de plata suspendidos en la copa de un ciprés, que allá en el siempre triste cementerio, parece un lápiz inmenso, cuya punta afilada pretende escribir vanamente en el cielo, el secreto de los nuestros...

El más bello de los incendios, envía sus llamaradas rojizas, anunciando la llegada de la amorosa cuyas mil chispas de oro casi bermejo cubren de púrpura el oriente.

Un rebaño de nubes blanquisímas que se ha desparramado por el campo de zapir; siento en los vellones el aúreo festón trabajado con hilos finisimos por el Artifice Universal.

Los pájaros se desperezan alegremente en el mullido lecho de hojas frescas que les brindan los eucaliptus.

Las flores, formando un arco-iris viviente, se entreabren para confiar su secreto al viento que comienza suavemente...y sigue con un crescendo su vertiginosa carrera.

En esos amaneceres plenos de gemas únicas en su magnificencia, se siente que el corazón es más bueno más amplio la vida y el espiritu alegre como el agua cantarina de una fuente clara, como los primeros rayos de sol que llegan juguetones a espantar con su rísa color de espiga madura, los últimas sombras que se quedaron rezagadaş.

Gitana.

Quiero estar solo!...

Quiero estar sólo; que nadie me acompañe en esta vida cruel!...

Quiero estar solo; que nadie se aproxime a mi, que nadie tienda la mano para salvarme...Aprecio mucho la soledad, el silencio, quiero que poco me hablen, que no me sigan mis pasos, porque voy en el camino de los extraviados!...Una incógnita terrible se ha apoderado de mi!...

Quiero estar solo; no oir más que el susurro del arroyo y el dulce canto de los pajarillos; quiero que mi mente descifre uno por uno los imborrables asuntos de la vida!...

Quiero estar solo; para que así; pueda pensar en la amada y que cuando ella menos piense en mi, yo recuerde allá entre los frondosos árboles, los momentos más felices do nuestro pasar en la existencia!...Quiero estar solo!...tengo miedo que alguien llegue hasta mí, tengo miedo que interrumpan mis pensamientos!...

¡...Quiero estar solo; que nadie más que dos cosas me acompañen, que nadie más que ellas dos me sigan!...

...El susurro del arroyo y el dulce canto de los pájaros, para asi tener una alegria sincera!...

Quiero que nadie se acerque a mi, porque tengo miedo, no de que me enfermen, sino de que pueda contagiarlos, porque estoy mal, porque está enferma de gravedad, mi pobre alma!...

Quiero estar solo; como en el silencio profundo de una media noche; sólo con el susurro del arroyo y el dulce canto de los pájaros!...

Soledad, acércate; venid hacia a mi; que os espero con los brazos abiertos para así poder estar feliz!

Arthur Dessing.

N. Helvecia, 13 de Julio 1927.

Las lagrimas

«Las lágrimas son la lluvia de las tormentas del alma» ha dicho un poeta y es cierto, porque cuando sufrimos, las lágrimas son el manantial que derrama su riego para aliviar el dolor que hace sangrar nuestros corazones.

Se siento en el alma después de haber llorado una sensación muy benéfica de alivio.

Pero no siempre ha de ser el dolor el que haga asomar las lágrimas a nuestros ojos y correr después por nuestras mejillas, sino que también cuando sentimos una alegria honda, intensa, asoman a nuestras pestañas.

¡Cuantas, cuántas lágrimas se han derramado sobre los sepulcros helados, en que descansan las cenizas sagradas de los muertos!

Niños inocentes que lloran tempranamente la pérdida de la madre idolatrada, lágrimas de sangre, lágrimas cálidas, que mitigan un tanto la pena de esa pérdida irreparable.

Ya sean de dolor ya de alegría, las lágrimas son siempre complemento de la poesía y parece que llevan en si las delicias del agua manantial.

Mineya

LA BELLEZA DEL BLANCO

Entre la gama de los colores, el blanco pone en todo un sello inmaculado de pureza.

Blanco es el sueño de la inocencia que cierra los ojos de los niños.

Blanco es el manto de las virgenes que moran en los jardines del señor.

Blanca es la espuma de las olas que mueren junto a nuestros pies sobre la arena.

Blanco es el velo que cubre las sienes de la gentil desposada.

Blanca es la albura del manto de primera comunión.

Blanca es la fría loza que cuida los sepulcros de aquellos que se fueron para no volver.

Blanca es la nieve que adorna los picachos elevados de las montañas.

Blancos son los azahares que perfuman los naranjos en los días de primavera.

Blancas son las nubes vaporosas que cubren a menudo nuestro cielo.

Blancas son las camas que coronan las cabezas de los ancianos vencidos por el cansancio de la vida.

Blanco es el fondo de nuestra enseña sobre la cual se dibujan el sol de libertad y las franjas azules que copiaron sus colores al caudaloso Plata.

Y por último, blancos son los cirios que alumbran la solemnidad de los templos, poniendo con su lucesita vacilante un toque de vida en la desierta nave...

Gualconda.

EL HIJO

En aquella noche fria aunque clarisima del mes de Junio, todo era paz; solamente interrumpia el silencio el canto de algún pájaro nocturno.

A lo lejos, divisábase una casita muy pequeña y en ella podían verse dos humildes viejecitos contemplando extasiados una camita vacía. Los dos estaban mudos, parecían tener miedo de turbar aquel silencio con sus palabras. De pronto, sus miradas se encontraron, e impulsados por quien sabe que secreto presentimiento se abrazaron y comenzaron a llorar. Después de haber estado largo rato unidos asi sus corazones, dijo la viejecita.—Dos años han pasado desde aquel día en que nuestro hijo partió, porque la patria lo llamaba.

—Que será de él ahora?—Un mes ha transcurrido sín haber sabido nada, nada de él.

—Yo no sé—agregó el viejecito alzando la cabeza—pero algo muy secreto, me anuncia que nuestro hijo se ha portado como un valiente y no ha sucumbiado ante el enemigo.

Después volvieron a quedar mudos contemplando entre lágrimas y sonrisas aquella cuna, al lado de la cual habían pasado momentos tan felices contemplando aquel hijo cuando era un bebe.

....

Eran aproximadamente las doce cuando aquella madre con el corazón destrozado por haber pasado otro día sin tener noticias del hijo amado, se levantó disponiéndose a cerrar los postigos y en ese momento divisó muy a lo lejos un bulto que se movía. Se quedó mirando fijamente hacia aquel lugar y dijo a su esposo, que al verla mirar con tanta fijeza hacia aquel lado, se había acercado a la ventana. –¿Quien será?—¿Quien vendrá a turbar la tranquilidad de estos lugares? Aquel bulto que apenas se divisaba fué acercándose cada vez más, hasta poderse distinguir un coche tirado por dos robustos caballos. Paró enfrente a la casita y de ella bajó el cochero ayudando a decender a un hombre, cuya silueta dibujábase a la luz de la luna que brillaba bellísima.

Los viejecitos que habían contemplado la marcha de aquel carruaje, cuando vieron descender a aquel joven robusto, abrieron sus ojos que parecían querer salírsele de las órbitas. La madre fué la primera conocer al viajero y corriendo a la puerta, grito con una alegría difícil de describir ¡Hijo mío!

Este apresúrose y recibió el abrazo de su madre y luego de su padre, que tan ansiosos esperaban aquella noche, noticias de él.

Su madre había vuelto a abrazarlo y después de un momento, retirándose unos pasos le dijo: Pero hijo mío, ¿porqué no me abrazas tu? ¿ya no me quieres?

Entonces aquel hijo que había luchado con un valor digno de admirarse, sin haber retrocedido ni un momento ante el adversario, rompió a llorar como un niño y dijo: ¿Como quieres, madre mía, como quieres madre amada, que te abraze, si he dado mis dos brazos por la patria?

....

El coche que había traido al viajero partió y aquella noche clarisima siguió su curso, amaneciendo después un día hermosísimo; el sol desparramó su dorada cabellera, como participando también de la alegría de aquellos dos viejecitos al volver a ver al hijo, que había peleado con bravura denodada en los campos de batalla.

Semíramis.

EL JUEGO

Es el juego, fuente de la inmoralidad, donde el azar arrebata el producto del trabajo y lo hace pasar instantaneamente a otras manos donde se arruina a la inocente familia precipitándola despiadadamente de la cumbre del bienestar al profundo seno de la miseria, donde el hombre cambia sus nobles sentimientos por sentimientos de codicia y de cinismo; sus maneras finas y elegantes por maneras vulgares y ordinarias, su hábito de cultura, por hábitos groseros y antisociales, donde se metaliza el corazóu se rebajan sus más tiernos afectos, donde se abre la carrera de todos los vicios.

Las sensaciones que experimentan los jugadores al ver que pierden en un momento grandes sumas, cuya adquisición ha costado grandes fatigas, y el ansia de entrar a poseer el fruto del trabajo ajeno, no solo excluyen todo acto de generosidad y fina cortesía, sinó que excitan en el ánimo sentimientos de indignación y malevolencia, y raro es el hombre que llegue a dominarse.

El juego es un cáncer mortífero que envenena las entrañas de la sociedad; transforma el individuo honrado en ladrón le induce a los más atroces excesos, incluso a la desesperación hasta el suicidio.

Juegan el sueldo los jornaleros, las economias y cuando el dinero propio se concluye, se pide prestado, pero el crédito se agota y entonces se apela al fraude, a la estafa, al robo para satisfacer esa febril ansiedad insaciable, hasta que sobreviene el terror de la situación espantosa, de la debilidad y la mas desesperante decepción se apodera de la victima y la carcel o un balazo final, saldan todas las cuentas y forman el epílogo de esa angustiosa situación.

Allá ruedan al abismo familias, esposas abandonadas, faltándoles muchas veces el pan cotidiano para satisfacer el hambre que los devora.

Dalia.

LAS NUBES

Cuando el viento silva y la lluvia cae en hilos muy finos, se ven en el cielo las nubes de color gris obscuro que van hacia donde el viento las lleva mucho más alla del horizonte para alivianarlas de su pesada carga.

Si el sol ilumina con sus rayos la tierra, las nubes estáu muy alto y parece que fuesen copos de nieve que se unen para decorar el cielo en el atardecer.

Por la noche cuando la luna se refleja en las aguas tranquilas, las estrellas sienten a veces que las nubes como mantos de tul quieren ocultarlos de la mirada humana.

En esos días apacibles en que las nubes surcan mansamente el cielo, dan ganas de ascender hacía la altura para charlar en un lenguaje misterioso con esos lindos capuchones de algodón.

Sin embargo tienen envidia de los rayos del sol y quieren empeñarlo uniéndose en un fuerte abrazo.

Obscuras como nuncio de tormenta o blancas como vellones de lana siempre embellecen el paisaje que necesita de su concurso para ser más completo.

(13 años)

Concurso Literario

LA NUBE

Miro una nube en el cielo
en esta tarde serena,
me parece una azucena
o el girón de un blanco velo.

Sopla el viento con enojos
deshace la nube hermosa
y yo siento temblorosa
una lágrima en los ojos

y me digo entristecida
como esa nube en girones
son las bellas ilusiones
que forjamos en la vida.

Surgen y traen a la mente,
sueños de amor y de gloria,
y después...en la memoria
queda el miraje esplendente!

Toda la escelsa ventura
que sueña la fantasía,
se pierde en un solo día
como la nube en la altura.

En nuestro necio egoismo
solo las dichas buscamos
y cuando en la cumbre estamos
vemos que fué un espejismo

En el mundo todo pasa
como la nube en el viento!
A mí...me queda un lamento
y una lágrima que abraza!!

Extraido de una revista de HELVECIA del año 1914 por A. Z. de C.

CARIDAD

¡Caridad! sentimiento sublime, virtud excelsa, amor, divino! ¿Quien, pudiendo ejercerla no lo hace? ¿Quién no se complace en socorrer al necesitado? ¿Quien no desea sentir la dicha de merecer la gratitud del afligido? ¿Donde no hay ocasión de practicarla Nunca se ha podido ejercer la caridad como en los aciagos días por que cruza la Humanidad.

Felices los que pueden ejercerla! De todas partes se extiende la mano que la solicita. De todos los ámbitos surge la voz quejumbrosa que la implora! Ya no es solamente el pobre desvalido, que siente hambre o frio, quien clama piedad. Son tambien naciones enteras, afligidas por diversas calamidades las que imploran caridad.

¡Hombres de corazón! ¡mujeres de sensibilidad!

Si no podéis, no déis amor ni siquiera agua de vuestro manantial! pero dad al menos lo que os sobre, que el bien para un niño pobre no amengua ningún caudal!...

Seleccionado por Margarita.

CABECITAS DEL HOSPICIO...

Cabecita infantiles, muchas veces pensativas,
que nacisteis bajo un astro de fatal adversidad...
inclinadas tristemente sobre el alba flor del pecho...
surco abierto a la bondad.

Cabecitas infantiles, urnas llenas de inquietudes:
(¿Hay países en que un niño tiene siempre una mamá?...
Pequeñitos del hospicio... yo no sé si fué la muerte...
yo no sé si fué la vida
quien causó vuestra orfandad.:

Pero sé que si no hallásteis cada uno el blando nido
de un regazo que apretara vuestras carnes con amor,
tenéis todos ¡todos juntos! el plumón caliente y denso
de este nido siempre enorme
que es mí rojo corazón!...

Alicia Porro Freire.

Montevideo.

GERMANOFILA

A mi amigo Pio Baumann.

Si no fuera cual soy de estirpe hispana
Nacido en la Castilla de hidalguía,
A fé, que bien quisiera el alma mia,
Vástago ser de la nación germana.

Quisiera ser de la logíón lozana
Que atónito dejó, por su osadia,
Al mundo entero, en hórrida porfía,
En la guerra mundial, trágica insana.

Más no importa.—El pensamiento fijo
Siempre tendré como si fuera un hijo
En la gran patria de Hindebur y Goete;

Por eso ensueño colosal que abriga,
De empujar al progreso y ser amiga,
De la patria inmortal del gran Quijote.

Andres R. Pariente.

Nueva Helvecia, Marzo 25/927.

SABADO DE GLORIA

Sàbado de Gloria! día del Señor...
día de alegria, de risas, bullicio,
en que que toda la gente—salida de quicio—
al oir las campanas otra vez sonar,
se dan a charlar, a reir, a cantar...

Sábado de Gloria y ¿notaste qué triste sonó la campana?
Los toques más tristes de esta semana
parece que fueron los de esta mañana

Sábado de Gloria y ¿sabes tù por qué madrecita?
Talvéz, preocupada en engalar tu hijita,
ni caso que hiciste...
como siempre, talvez las sentiste...
o, quizà, para mi sola tocaron tan triste!...

Sábado de Gloria! pero es q' Dios sabía que triste yoe staba
por eso la vieja campana lúgubre tañia...
por eso lúgubre sonaba...

Estela Menéndez Meyer

Nueva Helvecia, 1927.

LA TARDE

La tarde es una monja enferma de tristeza,
que en la noche se esconde para poder llorar;
es una romántica y pálida princesa,
que sueña con un principe que nunca ha de llegar

Es la maga de los embrujamientos
en la hora crepuscular:
seduce al alma con sus encantamientos
y melancólicamente la hace soñar.

La tarde es una coqueta bella y pensativa,
que brinda sus amores a quien sabe soñar.
Mi corazón la ama; y mi alma, su cautiva,
por ella, cuando muere, silenciosa va a orar...

Hugo Barberén.

"URUGUAY"

Bate tu historia un record de tradiciones;
Por tu libertad han puesto la vida,
Infinidad de intrépidos campeones.
¡Patria valiente! ¡Uruguay querido!
Fuiste para la Europa país desconocido
Hasta que once hijos de corazón latente,
Llevando escrito triunfos en su frente,
Salvaron los prestigios de este patrio nido.

No tiene ya en historia quien la imite:
Sus páginas son de oro:
Tuviste hijos que siguiendo aquél palpite,
Pudieron comprender que eras tesoro.
¿Que extranjero puso leyes en tu tierra?
¿Quién impuso a sus gauchos que en otrora
Mismo desde el ocaso hasta la aurora
Recorrían los llanos y las sierras?

¿Que omnipotencia perturbó este intento
¿En medio de los campos de batalla?
¿Que oriental se esquivó de las metrallas.
Cuyas balas silvaban como el viento?
¡Patria! ¿No nacieron tus gauchos para el sable?
¿No eres tù tierra digna de aposento?
Se sentirán tus hijos incansables,
Sin conocer fatigas ni lamentos.

¡Tiene firma de héroes tu historia
Y nombres de campeones!
Cuyas remotas épocas de gloria,
Son dignas de menciones.
Tiene la campaña de tus gauchos,
Mas vueltas que la oreja
¿Quien temió haber pasado entre los leones
Con Artigas, Rivera, y Lavalleja?

¡Oh tierra bendecida con sangre de varones!
Hemos visto en el centro de Florida,
La estatua;
Que erigida a antiguas tradiciones,
Y a los que en otros tiempos pelearon
Como leones que locos por salvar a sus pichones,
Del ratero que invade su guarida:
¡Son estos eternos corazones,
Que el oriental no olvida!

(Colibrí)

Los valores a asegurarse por hectárea y las primas a pagar son las siguientes:

Trijo Valor máximo a asegurarse por hectárea $ 50.00 Prima 3 % Lino id. id. id. $ 50.00 3 % Alpiste id. id. id. $ 60.00 3 % Avena id. id. id. $ 30 00 3 % Cebada id. id. id. pesos 30 00 3 % Viña id. id. id. $ 500.00 5 %.

Agente local A. S. Barreto.

NOTAS

Otro "argumentito"

«Una obra no excluye a la otra», se resignan a manifestar hoy, el grupo que contra la patriótica obra nacional de la carretera sostiene la construcción del ferro-carril.

Pero nosotros sabemos, que si se diera prelación al ferro carril, se ahogaría la aspiración pública de una carretera, en favor de los capitalistas que construirán y explotarán el ferrocarril.

Dando pues la preferencia al ferrocarril, todos sus rendimientos serán para algunos capitalistas y como muy bien dice mi distinguido amigo e incansable batallador señor Ingold—«habremos protegido a la industria extranjera»—agregamos nosotros—al gran capital.

Con la construcción de la carretera, aparte de proteger todo la industria nacional, habremos influído indirectamente para que en lugar del gran capital empresario, se conviertan en empresarios, millares y millares de propietarios de autos, camiones y carreros, y a la vez contribuíde, a que cada productor pueda obtener el máximun de la economía por concepto del transporte de sus productos.

Anótese este argumentito, que por sí solo, creemos daría lugar a un concienzudo análisis.

Vialidad Urbana

Terminó el ejercicio económico 1926 1927, sin que la planta urbana tenga que acusar una mejora digna de mención por parte de las autoridades edilicias.

Cuatro mil pesos se habían destinado para obras de la planta Urbana, pero ni siquiera la plaza pública, fue objeto de un estudio serio, a fin de evitar en algo los continuos arrestres de las aguas.

Termina pues el Ejercicio, sin que la asignación del presupuesto haya sido invertida al fin a que estaba destinada, y sin que el vecindario urbano pueda acusar una mejora importante.

Las zonas rurales parecen haber absorbido toda la atención del Concejo y...tambien el dinero...

Aprobamos lo primero, dentro lo que corresponde, pero no consideramos regular, ni natural lo último.

Si aplaudimos en ciertas oportunidades y hemos defendido la obra progresista de la autoridad edilicia, en lo que respecta a la planta urbana en el presente ejercicio—no hemos descubierto más que lo que consignamos más arriba.

Corrales de Abasto

Leemos en un periódico de la vecina ciudad de Rosario, de que un Diputado Departamental, presentará un proyecto solicitando la suma de veinte y cinco mil pesos para la construcción de los corrales de abasto del Rosario.

Nosotros que desde ha mucho lanzamos la idea, no podemos menos que aplaudir, si sus beneficios se extienden a las demás poblaciones, la cual sería sumamente fácil, si para su instalación se eligiera un punto intermedio entre las localidades, Rosario C. Valdense y Nueva Helvecia.

Con poco dinero más se serviría a tres poblaciones, y el municipio sería beneficiado por una zona mayor, bien fiscalizada.

Creemos que el asunto bien merece la pena, y que en una u otra margen del arroyo Rosario, podría encontrarse el punto equidistante a fin de instalar esta mejora con todas sus proyecciones benéficas para la región.

El Duende

¡UNA BICOCA!

Ya se ha dicho y se ha repetido hasta el cansancio, que los que habitamos en este querido Uruguay, vivimos en el mejor de los mundos, y sino se quisiera creer lease esta noticia.

El ex-Presidente de la República, ingeniero Serrato, tramita actualmente su jubilación. La renta que se calcula le dará ésta es de 1000 pesos mensuales!...

¡Una bicoca!

Con esta suma de dinero, se pueden sostener muchas familias, viviendo comodamente, y sin embargo será tan solo para nuestro ex-Presidente!...

¡Bello país!

En la que se verán nuestros hijos

En una revista de Londres el mariscal Foch, publicó un articulo en el que hace la siguiente tragica predicción:

«Recuérdense las condiciones que prevalecieron en el frente oriental en 1918 y amplifiquesclas agregando las modernas y más poderosas armas de que se dispone en la actualidad y se tendra una idea bastante aproximada de lo que será una guerra dentro de 15 o 20 años. Para ese entonces una guerra mundial será inmensamente más devastadora y todas las naciones participantes enviarán a ella no solamente a sus hombres, sino que tambien a sus mujeres y niños.

«Creo que las jóvenes, en futuras guerras, tendrán una participación mucho más activa y decidida que la que tuvieron en la pasada guerra mundial. Por otra parte, las batallas que se libren no se limitarán a los ejércitos de mar y tierra, sinó tambien a los aéros y creo que se presenciarán combates de aeroplanos en formación cerrada.»

Los automóviles en el mundo

Estadística del día

El departamento de Comercio de la Unión de Washington acaba de dar termino al censo practicado sobre la existencia de automóviles hasta el 31 de Enero último.

De acuerdo con dicho censo, se deduce que el total de los automóviles que existian en dicha fecha en los Estados Unidos era de 22.137.334, El total de los automóvilns en todo el mundo se eleva a un total de 27.650.257. El Ganadá y las Havaji ocupan el segundo lugar en proporción de 11 personas por cada automóvil: Dinamarca y Australia con uu automóvil por cada 17 habitantes: el Reino Unido de la Gran Bretaña por cada 43 la Argentina por 45, y francia por cada 46 habitantes.

AJEDREZ

Por Arfil

Propulsores ignorados de la campaña de Ajedrez

Alberto Perez.—Caballerezco y entusiasta aficionado, que en su dibujo que presentó para el ditintivo del Club «un aguila llevando al rey de los juego a grandes alturas» nos muestra, cual es su afán, en el anhelo constante de su dedicación al ajedrez Helvético.

Su labor dentro de la comisión, siempre llena de grandes optimismos hace que los aficionados tengan en el maestro Pérez un colaborador indispensable.

Era romántica del ajedrez

El ajedrez en el tiempo de Morphi era uno de los motivos románticos de la nobleza, en sus reuniones familiares, donde el huesped distinguido era invitado a jugar una partida rindiendo así culto al noble juego dentro de la más exquisita sociabilidad.

El razgo de los distinguidos aficionados Srs: Gilomén, Bertotto, Rober, de dispensarle su valíosa atención, llevando el juego ciencia a sus hogares, hacen rememorar la época romántica del ajedrez.

Casa Gréising

Siempre dispuesta a tener todo lo que pueda desear su numerosa y selecta clientela, ha inagurado su sección ajedrez, donde el aficionado encontrará lo que desee.

Por lo tanto es la casa que indicamos a los muchos aficionados de campaña que constantemente nos consultan donde pueden adquirir juegos y libros de ajedrez.

De «Imparcial»

Curso de Ajedrez.—Hemos recibido el folleto del Curso de Ajedrez para principiantes que editó el periódico HELVECIA, (Dpto. Colonia)

No puede ser más simpática y oportuna la iniciativa del vasto y entusiasta grupo de aficionados helvéticos los cuales vienen así a sentar sanos y perdurables prestigios dentro de nuestro ajedrez máximo.

El Curso en si será para los principiantes, a juzgar por el folleto, editado con gusto y amplio conocimiento de causas, de un inestimable valor, ya que podrán en sabia escala llegar a la cúspida del arte de «Capa».

Agradecemos la deferencia al flamante Club de Ajedrez Helvecia, augurándole una vida larga y próspera.

¡Estupenda oferta!

Para comprar barato recurra a lo DUOMARCO y PRIETO pues aquí hallará precios como en ningún lado

La camiseta Mayo, para hombre, igual el calzoncillo, a $ 0.90 la pieza. El madrás «Obispo» a 3.50 la pieza, más barato aún comprando al contado, por valor de 15.00, sólo le costará 3.00. El madrás 3 Obispos a 3.10 la pieza, comprando por 5.00 a 2.80 la idem. Lienzo 1.60 mt. ancho, de 10 mt. arriba a 0.27. Camisetas americanas y calzoncillos a 0.90 la pieza. Alemanisco en colores a 0.45 el mt. Franela 30 a 40 gustos, de calidad buena de 0.20 a $.25 el mt. Casimir de lana para saco de mt. 1.60 ancho a $ 0.90 el mt. Tela visí, garantimos los colores al lavar sólo a 0.33. Tartán de lana para camisas de 1.60 mt. de ancho a sólo 0 95

Estos precios son completamente al contado o por intercambio. Hay infinidad de renglones que no se detallan por su extensión y se venderán al gusto del cliente

Se compra toda clase de frutos y cereales. Se pagan buenos precios y deduzca si se vende barato

Duomarco y Prieto.

?...

...Amigo todo lo que se ha dicho y se ha repetido hasta el cansancio son absurdos, que no pueden interesar absolutamente a las personas que miran las cosas con espiritu sereno. En la vida diaria, se presentan multiples problemas, a cual de ellos de más dificil solución. Pero, el hombre no debe entregarse a ellos. Debe luchar hasta resolverlo. Y, entre estos grandes problemas de que les hablo se destaca, el que se refiere el corte de pelo y la afeitada. Pues, ¿sabe Vd como se resuelve? yendo a lo de Schölderli y Putcher, que allí esta Teodoro, todo un perito en esta materia, que lo servirá como nadie puede hacerlo

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor Eliseo Bordoni Posse, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don ANTONIO HODEL, citándose a todos aquellos que se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducir sus acciones con los justificativos correspondientes, dentro del término de treinta días.—Raul Barbot

1/6/927 Colonia, Mayo 28 de 1927.

Se puede hacer fácilmente y son de duración eterna.

Cordones y Cunetas De Hormigón

Son indispensables para su ciudad.

Son Económicos.
Son Modernos.
Son Sanos.

Exíjalos para la calle donde Vd. vive.

Por informes a la

Cía. URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND

42 PIEDRAS 387 - MONTEVIDEO

RESERVADO PARA LA JOYERIA DELFINO

NUEVA HELVECIA

Hojalatería, Bazar y Ferretería G. NEMER

Se aceptan toda clase de trabajos concernientes al ramo los que se hacen sólidos y esmerados a precios reducidos los que no admiten competencias.

Especialidad en tachos y demás accesorios para queserías de los que tengo un surtido, esto es permanente y construído de material de excepcional calidad. También dispongo de un completo surtido de articulos de Bazar y Ferretería todo ello de inmejorable calidad.

Precios reducidos, material insuperáble por su duración e higiene.

Calle 18 de Julio entre Cólón y Guillermo Tell

NUEVA HELVECIA

Discos NACIONAL y VICTOR

con las mejores novedades en música de baile y canciones

TANGOS DE MODA

«Cuando tu me quieras» «Araca corazón»
«Federación» «Barrio Reo»
«Arrabalero» «Anoche a las dos»
«Se acabaron los otarios» «Un tropezón»
«Por donde andará» «Del barrio de las latas»
«Maula» «Rodríguez Peña»
«Mandria» «Glorias» «Abuelito»

y muchas otras novedades.—Canciones por GARDEL y ROSITA QUIROGA.

Venta de fonógrafos y vitrolas de la renombrada marca **"Brunswick"**

"Caza Suiza"

Avise Vd. en HELVECIA que es el periódico preferido del lector

ZAPATERIA y VULGANIZACION DE RODRIGUEZ Hnos.

Especialidad en calzado sobre medida y composturas.

Se reparan cámaras y cubiertas, y todo artículo de goma.

Venta del afamado neumático MICHELIN, aceite y grasa MOBILOIL.

Las ventas son exclusivamente al contado.

Esta casa está ubicada entre Sarandí y Luzerna, frente a la casa del señor Juan Schneiter.

COLONIA SUIZA

EDICTO DE MATRIMONIO

En Nueva Helvecia y el día 11 del mes de Julio del año mil novecientos veintisiete a las 10 horas A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Silvano Zerpa Frosch**, de veinticinco años de edad, de estado soltero, de profesión quesero de nacionalidad oriental, nacido en esta sección domiciliado en esta sección y doña **María Catalina Reisch**, de diecinueve años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esa Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en el periódico HELVECIA, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—R. I. Egaña, Oficial del Estado Civil.

Lorenzo Carbajal

Tiene el agrado de comunicar a su antigua y estimada clientela, que de nuevo se ocupará en remates de haciendas, campos, terrenos, mercaderías etc. encargandose también de negocios para Buenos Aires.

A la orden de mis clientes, en mi domicilio, en Juan L. Lacaze.

NOTA: En el caso que necesite hablarme por teléfono, puede llamar al N.° 12, casa del señor Roca, donde está en exhibición la máquina de escribir GUNDKA con caja metálica que vendemos a $ 16.—

Deportivas

Dos hermosas fiestas en perspectivas

Mañana Nacional se enfrenta a Peñarol Talleres

El lunes se enfrenta nuestra Selección al cuadro visitante

Ya la hemos venido anunciando en ediciones anteriores, la hermosa fiesta deportiva que tendrá lugar el domingo y lunes, en conmemoración del gran dia patria.

Este año realmente, pocos programas digno del valor deportivo de nuestros conjuntos se han realizado, indudablemente que a raiz de los lios suscitados, lo que felizmente han terminado.

Así, pues, que estos dos partidos que se anuncian, tendrán ocasión de hacer despertar el entusiasmo, un tanto decaido en la masa popular deportiva.

Por una parte, la venida de un cuadro montevideano, que constituye una selección, entre elementos de primera categoria de Montevideo y por otro la primera presentación del año, del combinado helvético, glorioso cuadro que ha sido seguido con entusiasmo en todo momento por la población entera, son motivos arto suficiente para que esperemos ver nuevamente, los campos de juego en la forma que otras veces lo hemos visto.

Además de los motivos aducidos para las fiestas en cierne cabe anotar otro que tambien es factor poderoso de atracción. Nos referimos al concurso de la banda de música que amenizará ambos encuentros.

Mañana

El encuentro de mañana entre nuestro valiente Nacional y Peñarol Talleres de la capital, entra a despejar la incógnita de valores del team visitante, que aunque lo sabemos bueno, analizando el valor individual de cada jugador, ya que todos ellos son excelentes jugadores de primera división de la Asociación Uruguaya, no podemos estar seguro hasta donde rayará en conjunto, sino ateniendonos a la brillante gira realizada por Treinta y Tres, cosa que verdaderamente muy poco nos puede servir de base por que no conocemos ciertamente los valores de aquel departamento.

Nuestros albos forman un fuerte conjunto, y para vencerlo los visitantes, tendrán que rayar a gran altura.

Tenemos mucha fé en nuestros muchachos, que frente a adversarios de valor, saben agigantarse, vendiendo a caro precio las derrotas.

Los dirigentes albos han dispuesto que su team para mañana vaya formado asi: Amann; San Vicente y Urtazú; Werner, Wibmer y Predari; Predari, Schmid, Gonzalez, Sánchez y Ramos.

Un preliminar

El programa será completo. Mañana además del gran encuentro, se jugará un excelente preliminar. La selección Saucense se enfrentará a la reserva alba. Será indudablemente, un match interesante, dado que son dos conjuntos buenos, y bastante equilibrados.

La reserva alba, contando como contará con el concurso del centro half maragato Aguete, sera un cuadro poderoso, que se enfrentará con probabilidades de éxito, a la selección Saucense que el anterior domingo frente a Artesano, hizo un buen encuentro.

Los albos constituirán su equipo así: Huber, Baez, Dolara; Wibmer, Aguete y Mendez; Naviliat, Medina, Collazo, Häberli y D'Alesandro.

El 18 de Julio

La segunda presentación del cuadro montevideano, tendrá lugar el lunes. Será frente a nuestra selección.

Indudablemente, que los montevideanos tendrán un encuentro bravo.

Nuestra selección, es buena. Si bien es cierto que no cuenta, con practica de conjunto, por haberse formado recien, son sus elementos todos buenos y de condiciones especiales, por la asimilación de su juego, de manera especial su delantera.

La linea de halves, se ha de entender perfectamente, porque son todos ellos de juego cientifico y pausado, que no fallarán en el apoyo.

El público tan partidario de ver actuar a nuestros combinados, a de estar el lunes, con sumo entusiasmo esperando la hora, en que dará comienzo el gran encuentro.

La selección, aunque el momento de escribir estas lineas, no está definitivamente constituida, su formación ha de ser esta:

José Schmid; Roberto Reisch y Enrique de San Vicente; Arturo Andreoli, Oscar Wibmer y Wilfredo Predari; Paulino Predari, Venancio Schmit, Martin Holn, Lorenzo González, y Lorenzo Mongelar.

Antes de este encuentro habrá un interesante preliminar.

El parque Haberli

El field elegido para la realización de estos dos interesantes encuentros, es el de los albos.

Cabe suponer, que ante estos dos interesantes matchs, mañana se encontrarán repleto de concurrencia.

El público responderá hoy como ayer, a los buenos programas futballisticos que se le brindan.

Uruguayos y Argentinos

Se midieron el jueves estas dos fuerzas tan poderosas, del balompié.

Nuestro football se encontraba resentido por faltarle algunos de sus craks, actualmente en gira por el extranjero. Pero aun quedaban muchos buenos elementos, con que se podía formar la selección.

Poco tino sin embargo hubo de parte de los seleccionadores, quienes incluyeron elementos que nada valen actualmente dentro del footbal uruguayo, como jugadores.

Las consecuencias fueron las que cabía esperar, es decir el triunfo de los argentinos, sobre los colores uruguayos, cosa que no había que esperar ni remotamente.

El resultado final del match fué Argentinos 1, Urguayos 0.

Artesano a Rosario

Los rojos tendràn mañana otro compromiso serio. El domingo pasado se enfrentaron a una seleccion y mañana deben medirse con otra, posiblemente



Esa "espina" en la garganta después de haberse humedecido los pies, ¡es un Resfriado! ¡No se lo deje agravar!

MAÑANA puede haberse convertido en algo más serio. ¡Inmediatamente dos tabletas de FENASPIRINA! Repita la dosis cada tres o cuatro horas; esta noche, al acostarse, tome otras dos tabletas con una limonada caliente y abríguese bien, de modo que sude cuanto sea posible.

La FENASPIRINA descongestiona y alivia los centros invadidos por el resfriado, ataca directamente la causa y efectúa una rápida eliminación de las toxinas.

Su enorme poder curativo quedó plenamente comprobado durante la influenza. Combinada con el limón fué lo que salvó mas vidas.

No trastorna el estómago ni la cabeza como los productos laxantes a base de quinina.

FENASPIRINA
Ideal para los resfriados y la Influenza

Se vende en Tubos de 20 tabletas, que son el empaque adecuado para tener en la casa, y CAJITAS METALICAS de seis, las cuales, por su cómodo tamaño, pueden llevarse a todas partes y permiten no interrumpir el tratamiento si se ha empezado, o principiarlo inmediatamente que se sientan los primeros síntomas. Esto último es de especial importancia en tiempos de epidemia.

Para la obstrucción de la nariz que acompaña a ciertos resfriados, recomendamos, como excelente auxiliar de la FENASPIRINA, el "Rapé Medicinal Bayer OXAN." Desobstruye, facilita la fluxión y despeja la cabeza.



más poderosa.

Será el combinado de Rosario el que se medirá con Artesano en la ciudad vecina en amistosa lid.

Indudablemente es para los nuestros una prueba pesada que dado el estado en que se encuentran los capitaneados por Pereyra, no es dificil que tengan que morder el polmo de la derrota.

La excursión a Durazno

Muy bien encaminados iban las gestiones de Artesano para realizar la excursión a Durazno el 18 del corriente, pero a último momento, la Comisión que preside el señor Gardiol ante el estado amenazante del tiempo, resolvió suspender la excursión para otra oportunidad, respondiendo a este telegrama que le habia sido trasmitido el jueves a última hora.

«Gardiol.— Nueva Helvecia.— Al aceptar compiacidos condiciones partido amistoso día 18, adelantamos cordial bienvenida a distinguida delegación y bizarros campeones helvéticos.—Salúdalo Trujillo, presidente:

Otro dia será.

HIPICAS

El domingo 24 del corriente se llevará a cabo en la pista «Los Eucaliptus,» casa de Bernardo Zunin (hijo) una importante carrera en la que tomarán parte dos buenos parejeros.

Son estos el «Tortaga» del señor Pablo Bentancour y el «H. P.» del señor Elvio Carbajal Zerpa.

El tiro a correrse es de 300 metros a soltar por cinta y la apuesta será de $ 100 de cada parte.

Pués como se vé tienen los aficionados a las carreras un buen programa.

Accidente desgraciado

El miércoles el niño Pablo Damboriano, fué victima de una coz de un caballo que le produjo la fractura de una pierna.

El paciente fué trasladado inmediatamente al consultorio del Dr. González Arce, quien le practicó la primera cura.

Su estádo es satisfactorio.

Aniversario de la independencia Suiza

Bajo la presidencia del señor Federico Gilomen y con la asistencia de los señores Mario Augusto Brianza Emilio Robert, José Beda y Gerardo Greising, se reunió nuevamente la comisión de fiestas Pro Independencia de Suiza, para resolver los siguientes asuntos:

Se da lectura a la última acta, siendo aceptada sin observación.

—Igualmente a una nota renuncia del señor Juan Lemann, como miembro de la comisión. Se acepta y se archiva.

—Abiertas las propuestas de los Hoteles Central y Suizo se aceptó la de este último, que es de $ 1.80 el cubierto, por cada persona.

—Se resuelve poner en venta las tarjetas, en la siguientes casas de comercio, Casa Greising, Juan Wirth e hijos, Ackermann y Kuster, Fridolin Wirth, Juan Lemann, Teodoro Ingold y en el mismo Hotel Suizo.

—Para el retiro de las tarjetas se ha fijado como ùltimo plazo el día 30 del corriente a las 12 horas.

—Nombróse tambien la comisión de fiesta que tendrá a su cargo la organización de un acto análago para el año 1928 quedando designados las siguientes personas: Juan J. Greising, Federico Gilomen, Emilio Schwyn, Mario A. Brianza, Alfredo Robert, Josè Beda, y Walter Leicht, estos como titulares y a los señores Guillermo Greising, Juan Wirth, Germán Robert, Pedro Bernardi, Arturo Hodel, Conrado Gubler y Tomás Ettlin, como suplentes.

Por lo que se vé continua sus actividades la comisión que con todo acierto preside el estimado señor Federico Gilomen.

Vida social

El concierto del jueves

Todo un éxito alcanzó el brillante exámen que rindieron los alumnos de Conservatorio de Música de Colonia Suiza a cargo de la señorita Juana Wilde y de la señora Carolina W. de Ostendorf.

Fué este un hermoso espectáculo al que asistió un sin número de público y el que dicho sea de paso salió muy bien impresionado, dado que dia a dia se nota como adelantan los alumnos del conservatorio que citamos.

Ejecuto tambien algunas partituras el novel profesor señor Santiago Aellen, haciéndolo como sabe, es decir dejó a la concurrencia encantada, con deseo de continuar oyéndolo.

Ante el nuevo lauro que conquistan, en primer termino los dirigentes del conservatorio «Colonia Suiza» y en segundo sus alumnos, queremos hacer llegar a estos nuestras más sinceras felicitaciones, y esperamos que como hoy sigan triunfando, maestros y alumnos en bien mismo de la cultura artística.

En el Templo Protestante

El domingo 17 de Julio el pastor H. Hachetmann dará el culto en castellano, y pronunciará algunas palabras en conmemoración de la Jura de la Constitucton, que es al día siguiente.—X.

El beneficio pro-escuela del Hogar

Como lo habiamos anunciado en nuestra hoja del miércoles, se realizó el jueves por la noche en el Cine Helvético la función de Biografo a beneficio del establecimiento cuyo nombre vá como epigrafe a estas lineas.

El lleno de la sala vino a coronar el esfuerzo por el cual luchaba la comisión organizadora de este beneficio, habiéndoles dado, como consecuencia, un resultado financiero muy bueno, de lo cual mucho nos alegramos por el motivo de que se reafirma la estabilidad, de un establecimiento de enseñanza tan importante como del que nos ocupamos.

Para 17 y 18

Para estas fechas y aprovechando las fiestas deportivas a realizarse, se llevarán a cabo dos reuniones interesantes a la hora del vermouth, en el Centro Helvético las que serán amenizadas por la orquesta local Naviliat.

Es de imaginarse que nuestra sociedad concurrirá en crecido numero, dando asi realce a las fiestas.

La soprano Hols

Esta noche esta distinguida soprano, conocida de nuestra público ofrecerá una audición por intermedio de Radio «Imparcial.»

Ejecutará un selecto programa.

Centro Helvético

El jueves por la tarde se hicieron cargo de sus puestos los nuevos dirigentes de nuestra primera institución social. Después de la entrega de practica que hizo la comisión saliente a la entrante, se procedió a la distribución de cargos quedando constituida en la forma siguiente: Presidente, José H. Ibáñez; Vice Presidente, Martin Odriozola; Secretario, Arturo Stutz; Tesorero Erwin A. Hodel y Vocales Ricardo Rufener, Juan Cárdenas y Serafín González.

Audición en el Beethoven

Como lo manifestamos el miércoles se llevará a cabo proximamente un examan en el conservatorio «Beethoven» Publicamos a continuación el programa que se ejecutará:

4.º año (4 meses estudio) Bach Invención a dos voces. Czerny, Estudio N.º 8. Hzerny. Estudio en octavas N.º 29 Cramer. Bülovo, Estudio N.º 38. Mozart Fantasía sonata en do menor N.º 18 (1er. tiempo) Mendelsshon Romanza N.º 3 en la mayor (La caza) señorita Carlota Wirth.

5.º año (4 meses de estudio) Bach, Invención a 3 voces N.º 7. Clementi. Tausig, Estudio N.º 26 (en octavas) Beethoven. Sonáta N.º 1 en fa menor op. 2 N.º 1 I allegro. II adagio. III memetto allegretto. III Prestissimo. Albeniz, Asturias, Leyenda, (De cantos de España) señorita Sara Werner Berger.

El programa será ejecutado de memoria.

Cine Helvético

Con dos excelentes programas dará funciones este cine hoy sábado y mañana domingo. En la función de mañana se proyectará el soberbio cine drama «El brazo homicida!» cuyo argumento es hondamente dramático y conmovedor en 7 atos, completando el programa otras peliculas de mérito.

El lunes 18 por ser día feriado la empresa presentará un programa verdaderamente excepcional en el cual figura la anunciada pelicula de actualidad deportivo «El gran match de box Dempsey-Tunney» esta pelicula causará sensación por tratarse de un acontecimiento Mundial que intesesó a todos los aficionados del Mundo. Completa el programa el hermoso drama en 6 actos «El amor al hogar».

Viajeros

Estuvieron en Rosario el señor Américo M. Delfino, y su hermana señora Sara D. de Cioli.

—Para Montevideo partió el escribano señor Ernesto Roland en compañia de su señora esposa

—Parte para la capital el señor Manuel Paez, su señora esposa y su señorita hija Irma Matilde.

—Para Montevideo fue la señora María Mercedes R. de Legar.

—Del mismo punto regresó a esta el señor Carlos Häberli.

—Llega hoy de la capital el señor Francisco Onsari y su señora esposa Berta W. de Onsari.

—De Cufré nos visitó el señor Secundino Viera.

—Nos visitó de su residencia en campaña el señor Guillermo Ackermann.

FOLLETIN 25

AMBIENTE CORTESANO

por Nataly Von Eschstruth

—

copas humeantes del ponche.

—Sé por qué viene usted, Príncipe Sobolefskoi, y en seguida le daré cuenta. Beba usted conmigo a la salud de la hora que ayer le hizo salvador de unos infelices inocentes. He aquí la única cartera que ha sido encontrada encima de los supuestos espias Ja! Ja! Ja! Cuentas de la fonda y apuntes de las cosas más corrientes de los dias pasados... Reporteros del Punch o de The Times. Voila tout!

La conversación se generalizó con este tema animadamente, y Daniel cogió el grueso libro de apuntes que su vecino le mostraba y lo abrió.

—¡Qué suerte! ¡Haber podido prestar un servicio a la inocencia! Están los cuatro caballeros de nuevo en libertad?

—Eso, no. Tenemos bastantes motivos para desconfiar hasta de las caras más honradas. En estos dias de inquietud nos es imposible hacer averiguaciones sobre la veracidad de los relatos. Por eso retenemos a los huéspedes forastéros en las barrancas.

—Esto, sin embargo, les impedíria desempeñar su cometido, lo cual les perjudicará bastante...

—En tiempos de guerra no se puede andar con miramientos—contestó el oficial encogiéndose de hombros — Pero si piensa usted colmar la medida de su bondad, hable usted a Trochu sobre el asunto de sus protegidos. Posible es que él los confíe a su vigilancia con algo más de libertad. Si usted...

No pudo terminar la frase. Un estrépito estruendoso llenó la bóveda, haciendo retemblar el suelo y las paredes. Los oficiales saltaron de sus asientos.

—La guerre d' emboscade. Han dado una carga cerrada. Usted perdone, Príncipe. Esperamos estar de nuevo prontamente a su disposición.

Cogiendo la gorra y el sable y murmurando maldiciones, los guardias nacionales subieron corriendo los tres escalones que los separaban de fuera.

Daniel permaneció tranquilamente en su sitió. Aun a pesar suyo, no hubiera podido acompañar a los oficiales. Maquinalmente hojeaba el libro de notas del repórter inglés, abriendo también la cartera, que, por su dureza, parecía contener fotógrafías.

La suave luz del candil vacilaba. De pronto su mano tembló violentamente. Se inclinó, con los ojos fijos sobre un retrato que se ofrecía a sus miradas.

¿Soñaba? ¿Era aquello posíble? En aquella carita riente de la fotografía, nimbada por el resplandor del cabello de oro, acababa de reconocer los ojos de su madre, los mismos ojos, meláncólicos y oscuros como el enigma que él llevaba sobre su corazón.

Los dedos de Daniel temblaban, al dar vuelta entre sus manos al cartoncito. Luego, un segundo retrato. Llena de resplandor, de salud, vistiendo una camiseta de puntilla y tendida sobre un almohadón. se veía una niña de tres años. La nariz chiquita y las orejitas muy separadas. Lleva peinado el cabello en flequillo sobre la